

# Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time

## Sept. 15, 2019

### St. Mother Teresa of Calcutta Parish Archdiocesan Center for Chinese Apostolate

St. Therese Chinese Catholic Church 聖德力華人天主教堂

218 W. Alexander, Chicago, Illinois 60616 · (312) 842-6777 Fax (312) 567-1389

StTherese@ArchChicago.org · www.sttheresechinatown.org

Like Us on Facebook: [facebook.com/stherese](https://www.facebook.com/stherese) Twitter @StThereseChi

**Pastor: Fr. Francis Li** 本堂: 李東平神父

FLi@StThereseChinatown.org

**Associate Pastor:** Fr. Lukas Ouda

louda@archchicago.org

**In Residence:** Fr. Andrzej Beltowski

abeltowski@StBarbaraChicago.org

#### **Administrative Assistants**

Ms. Jing Zhang / Mrs. Darlene Chan-Lowe

The current staff at St. Barbara Church is not listed here.

#### **St. Barbara Church**

2859 S. Throop Street, Chicago, IL 60608

Rectory Phone: 312-842-7979

[www.StBarbaraChicago.org](http://www.StBarbaraChicago.org)

**St. Therese Chinese Catholic School**

聖德力華人天主教學校

*A 2010 & 2018 National Blue Ribbon School*

**Principal:** Mrs. Deborah Oi

DOi@StThereseChicago.org

**Assistant Principals:** Mrs. Catherine Biel  
and Mrs. Kelly Rojas

**Director of Religious Education:**

Mr. Thomas Howard

247 W. 23rd Street, Chicago, IL 60616

(312) 326-2837

<http://www.sttheresechicago.org>



#### **Ministry Coordinators**

##### *Youth Ministry:*

Mr. & Mrs. Nick & Ellen Andriacchi

##### *Young Adult Ministry:*

Mr. Joseph Lowe & Ms. Jennifer Sin

##### *Religious Education Program:*

Mrs. Christine Delfin

##### *RCIA Coordinators:*

**English RCIA:** Mrs. Rose Lau

**Cantonese RCIA:** Mr. Perry Lau

**Mandarin RCIA:** Mrs. Joyce Hsieh

##### *Spiritual Formation:*

Sr. Mary Caritas Wehrman

**Parish Pastoral Council Co-Chairs**

Mr. George Lee & Mrs. Sharon Wong

**\*See Mass Schedule in News & Events**

#### **Sacraments**

**Baptisms:** Parents and Godparents must attend a baptismal preparation session before a baptism will be scheduled.

**Weddings:** Church arrangements must be made at least six months in advance, before booking a reception hall.

**Confessions:** Saturdays, 4:15-4:45 pm at St. Barbara Church or by appointment.

The **Sacrament of the Anointing of the Sick** and **Communion Calls** are available to those who are homebound or hospitalized.

Please contact the church office for additional information.

# Mass Intentions

## *Sept. 15, 2019 Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time*

**8:00 A.M.** + Loraine Pon by Florence & Shu Man Yu  
+ William J. Parrillo by Rosemarie & Phyllis Centofanti  
+ August Centofanti by Rosemarie & Phyllis

**10:30 A.M.** Special Intention for Betty Fung by So Family  
+ Loraine Pon by Florence & Shu Man Yu  
+ Birthday Remembrance for Sonny Spalla by daughter Therese

**MON. Sept. 16th** *Saints Cornelius, Pope; Cyprian, Bishop, Martyrs*  
*\*(Mass at St. Therese Church)*

**8:00 A.M.**

**TUE. Sept. 17th** *Saint Robert Bellarmine, Bishop and Doctor of the Church*  
*\*(Mass at St. Barbara Chapel)*

**8:00 A.M.**

**WED. Sept. 18th** *Weekday*  
*\*(Mass at St. Therese Church)*

**8:00 A.M.** + Deceased Members & Relatives of Dominic Barbaro  
+ Vince Briglio by wife & family

**THU. Sept. 19th** *Saint Januarius, Bishop and Martyr*  
*\*(Mass at St. Barbara Chapel)*

**8:00 A.M.**

**FRI. Sept. 20th** *Saint Andrew Kin Tae-gon, Priest, and Paul Chong Ha-sang*  
*And Companions*

*\*(Mass at St. Therese Church)*

**8:00 A.M.** + David Jarzyna by wife Cookie

**SAT. Sept. 21st** *Saint Matthew, Apostle and Evangelist*

**8:00 A.M.**

**5:00 P.M.** *\*(Mass at St. Barbara Church)*

+ Sau Fong Yuan by Yuan Family



## *From the Desk of Fr. Francis*

**Greetings of Christ's Peace and Joy! Hope you all had a blessed week.**

### **Thanks**

Thanks to all who made the Feast of St. Mother Teresa of Calcutta an amazing celebration! Many of you helped with hospitality, decoration, worship aid, and all other liturgical ministries. I have received so many comments on the beauty of the Mass. It was God's grace, St. Mother Teresa's intercessions, and your participation that made it possible. Heartfelt thanks to Bishop Manz, and of course our joyful thanksgiving to our God! In the words of St. Mother Teresa, "*Gratitude to God is to accept everything, even my problems, with joy.*"

Thanks to all who attended the Vision Day sponsored by Renew My Church last Friday. It was an inspirational day to be with one another from many different newly unified parishes in the Archdiocese, a day all participants were invited to pray to dream big for our new parishes and to be empowered to evangelize. It was a powerful experience to receive Bishop Casey's special blessing for our parish group. The question of the day is relevant to all of us, "What is your dream for your new parish?"

Thank the good Lord for a busy, but fruitful Sunday. We had our first Family Mass at St. Barbara Worship Site. It was a wonderful blessing to have had the faculty and staff of our School and many of our students and families to celebrate this special day. At St. Therese Worship Site, we had our annual SMI celebration in honor of our Mother Mary. Bishop Perry, his co-celebrants, and an inspired congregation enjoyed Mary's birthday.

Thanks to John Ligoa Funeral Home and James Bertucci Family for donating a beautiful framed picture of Our Lady of China to St. Barbara Worship Site! Your generosity and thoughtfulness are greatly appreciated by our whole parish!

Thanks to Jimmy Bertucci and his entire Thursday Bingo team for their hard work and dedication. In the last few months, they have brought \$8000.00 to our parish and paid about \$2000.00 to cover advertisements and St. Barbara Church carpet cleaning.



## Merciful Father

Today's Gospel includes three "lost and found" parables. They all remind us of God's mercy. Like the lost sheep and coin, we too experience being lost in our lives. Like the lost ones, we too sometimes want to walk away or stay away from our God. Sometimes the kind of lost we are talking about is not physical but spiritual, being lost from God and from one's true self may not be obvious.

In the classical story of the prodigal son, the focus usually is on the younger son who insulted his father and squandered all, or his share of the inheritance. Then he came back and was warmly accepted by the father. Of course there are a lot of lessons we can learn from him. However, I think a lot of us oftentimes feel more like the older son, who is trying hard to live a good Christian life. Our obedience and hard work cause us to think that we deserve more or God is not fair. "Look, all these years I served you and not once did I disobey your orders; yet you never gave me even a young goat to feast on with my friends." This is why the older son needs conversion; dowe?

The Good News is that our loving Father is merciful: "everything I have is yours." God is generous to all. Indeed, everything in life is a gift from God, even when it is not obvious to us that our relationship with Jesus has strayed. It is the blessings the Holy Spirit granted us this past week that so lovingly help to bring us back to enrich our relationship with our God. So, let's strive to be merciful to one another as our heavenly Father is to us.

*~Peace, Fr. Francis*

---

### Protecting God's Children for Adults - Virtus Training

*Date:* Thursday, Sept. 26, 2019 at 5:00 P.M.

*Place:* St. Therese School

247 W. 23rd Street, Chicago, IL

Facilitator: Thomas Howard

Registration: Go to Virtus.org, create a user name and password, and register

---

### *Hospitality Schedule for Sept. 22, 2019:*

**GREETERS:** Agnes Lee, Irene Lee/ **RECEPTION:** Jean Ng, Jean Wong

### **Today's Liturgy - Sept. 15, 2019**

**Gather 1163, - 24th Sunday in Ordinary Time/C - Catechetical Sunday - Family Mass**

**PROCESSIONAL: #850 - All Are Welcome**

**OFFERTORY: #645 - Amazing Grace**

**COMMUNION: #916 - I Receive the Living God**

**RECESSIONAL: #644 - There is a Wideness in God's Mercy**

### *St. Michael Schedule:*

**Sept. 15 :** **8am:** Chris; **10:30am:** Enrique, Eric, Miguel

**Sept. 22:** **8am:** Chris; **10:30am:** George, Peter, Robert

## News and Events

### Parish Religious Education Program

Begins today! To register your child, please Contact Chris Delfin at [ChrisDelfin@gmail.com](mailto:ChrisDelfin@gmail.com) Or call 312-842-6777.

**Catechists are also needed!**

**SAVE THE DATE: October 12, 2019**

### Parish Pilgrimage

St. Therese is sponsoring a Pilgrimage to the Carmelite Shrine in Munster, IN.

We begin with Mass at St. Barbara Church at 8:00 A.M. Depart at 8:45 A.M.

Bus Cost \$10 Lunch \$10.

Further information & registration available next week.



### Wedding Banns:

**Janice Lin** and **Brian Chow** will celebrate their matrimony on Saturday, Sept. 28th. Please keep them in your prayers.



### Please pray for the following Mercy Hospital Patients:

Diane, Edward, Theresa, Bruce, Sue, Michael, Deborah, Laura, Claude, Elaine, Barbara, Jaye, Mary Ann, Josie, Alisa, Nina, Patricia, Claudgrie, Carl, Arlentha, Cheryl, Ethel, George, Helena, Jack Lucille, Richard, Bruce, Larry, Melissa, Labrea, Peter



**Are you interested in becoming an altar server?**

We welcome anyone grade 5 and up in this important ministry!

Contact Mr. Joe A Delfin at [jdelfin@sttheresechicago.org](mailto:jdelfin@sttheresechicago.org)

### MASS SCHEDULE EFFECTIVE JULY 1, 2019:

#### St. Barbara Church:

#### Weekends:

Saturday: Anticipated Mass: 5:00PM  
Sunday: 6:00AM & 9:30AM

#### Weekdays:

8:00AM Mass: Tuesdays, Thursdays & Saturdays

#### St. Therese Church:

#### Weekends:

Sunday: 8:00AM & 10:30AM, and Mandarin Mass on the 4th Sunday of the month at 12:00PM

#### Cantonese Mass 粵語:

1st Sunday of each month at 10:30am  
每月第一主日 上午十時三十分

#### Indonesian Mass 印尼語:

Mass from August 2019 –January 2020 at Divine Word Mission in Techny, IL

#### Mandarin Mass 國語:

4th Sunday of each month at 12:00noon  
每月第四主日 中午十二時

#### Weekdays:

8:00AM Mass: Mondays, Wednesdays & Fridays

**ATTENTION:** For those who make your offering in the form of a check, please continue to make checks payable to your respective Worship Site Churches



## Special September Masses



Date	Time	Worship Site	Description
<b>Thursday 9-5-10</b>	10:00AM	St. Barbara	<b>Feast of St. Mother Teresa of Calcutta Bishop John Manz, Celebrant</b>
<b>Sunday 9-8-19</b>	9:30AM	St. Barbara	<b>Family Mass and Back to School Bash</b>
<b>Tuesday 9-10-19</b>	8:00AM	St. Barbara	<b>School Mass for St. Barbara Campus</b>
<b>Sunday 9-15-19</b>	10:30AM	St. Therese	<b>Family Mass, Catechetical Sunday, Blessing of Teachers Catechists for BOTH campuses</b>
<b>Monday 9-16-19</b>	8:00AM	St. Therese	<b>School Mass for St. Therese Campus</b>
<b>Tuesday 9-24-19</b>	8:00AM.	St. Barbara	<b>School Mass for St. Barbara Campus</b>
<b>Wednesday 9-25-19</b>	8:00AM	St. Therese	<b>Class Mass for 7<sup>th</sup> Graders of BOTH Campuses</b>
<b>Monday 9-30-19</b>	8:00AM	St. Therese	<b>Feast of St. Therese, Little Flower</b>

### *Alive Again—By Sr. Caritas*

Sometimes in our lives we do things that hurt others and we need to ask for forgiveness. We can make serious mistakes in important relationships and we know we need forgiveness. The process of coming to the point of going to the person and saying we are sorry and want to be forgiven can be a long process. We wonder, will the person forgive us? Will they take us back and still be our friend? It is even harder when the event has not been deliberate. We have, it seems, done something and we don't know what we have done that has offended our friend. Taking the steps back to the person without assurance that we will be welcomed is difficult.

The first reading today tells of God's anger with His chosen people. They have made a calf of gold and are worshipping it. God tells Moses, to go to the people. God is about to punish the people but Moses pleads with God to spare them. God hears Moses and does not punish the people. God is merciful and forgiving. St. Paul, in the second reading, tells of God's great mercy and forgiveness given to him over and over. God is generous and loving, "slow to anger and abounding in kindness."

The Gospel today is the well-known passage of the story of the Prodigal Son. Despite his sinfulness, the son returns to his father. He makes the long trip back home and the journey of forgiveness acknowledging all that he has done wrong. He does not hesitate to come back to his father. He knows his father loves both of his sons. The Father embraces him and says he is alive, no longer dead. That is the welcome of God, our heavenly Father. He will always welcome us home.

The other son in the story is angry with his father and describes all he has done and what the father has not done. He is eager to point to the son not as a forgiven brother but as a bad, sinful person, unworthy of the father's love. The father does not love the wayward son because he is worthy of his love. The Pharisees and Scribes, for whom Jesus is telling this story, seem much like the second son. Jesus is willing to eat with the tax collectors and sinners whom the Scribes and Pharisees condemn. They want to condemn Jesus for being with "such people." Jesus does not condemn but gives them an opportunity to again draw closer to God. Jesus shows the Father's love and mercy. Which son are you like? Do you believe God is merciful and loving, always willing to forgive? Will you be like Jesus and His Father?





## Please remember in your prayers those who are ill, hospitalized, and homebound...

Cita Orendain  
Lois Payton  
Helen Moy  
Benjamin N. Lucas  
Amelia Lorraine Schroeder  
Karl Schroeder  
Phil Maraldi  
Nicholas Tobar  
Sister Noel Devine  
Barbara McElroy  
Ramona Zavala  
Michael Howley  
Mina Preysler Munoz  
Richard Tobar  
Rose Perez  
Phyllis Robinson  
Richard Shew  
Jose Cardenal  
John Palenik

Bernie Wong  
Anne Pataka  
Gerard Phillips  
Cookie Jarzyna  
Lan Ying Yee  
Lai I Fan  
Xue Ying Mou  
Ching Shiu Yau  
Gyna Gazzi  
Joseph Rubin  
Ken Barber  
Kay Siani  
Jerry McCarthy  
James Rak  
Mark Donato  
Florence Yu  
James Longo III  
Matthew Mantia  
Luke Williamson  
Bai Xue

Roberta Cheong  
Victor Roa  
Felina Li  
Shiu Wah Leung  
Marie Panozzo  
Mia Rose Faciana  
Angelo Iasillo  
Anthony Valentino  
Anthony Scuito  
James Gemkow  
Frank Karagianes  
Levi Kirkland  
Ted Sin  
Susan Zibricky  
Henry F. Wong  
Joseph Caruso  
MAD & Rose Marie Donato  
David Leung  
Luz Whitehead  
Phyllis Centofanti

**Sun., Sep 15**  
10:30 AM  
(St. Therese)

**Mass + Service (Church Maintenance)**  
Freshen up the church by painting & various maintenance! Beginners welcome!

**Sat., Oct 12**  
5:00 PM  
(St. Barbara)

**Mass + Youth Ministry Meeting**  
Help mentor and lead the future Young Adults of St. Mother Teresa of Calcutta!

**Sun., Nov 10**  
10:30 AM  
(St. Therese)

**Young Adult Mass + Refreshments**  
For those looking for modern music and relevant homilies!



# YOUNG ADULT MINISTRY

Sign up at the church entrance or at:

[young.adult.ministry@sttheresechinatown.org](mailto:young.adult.ministry@sttheresechinatown.org) | [facebook.com/groups/StThereseYAM](https://facebook.com/groups/StThereseYAM)



**Advance**  
 DRYWALL & PAINTING  
 Armando Flores  
 flores@advance-paint.com 3731 N. Clark St.  
 708-543-5453 Chicago, IL 60613  
 www.advance-paint.com

**KEELEY 其利食品公司**  
 FOOD SERVICE INC

Tel: 312-674-1889 2500 S Dearborn St, Chicago IL 60616  
 Fax: 312-674-1819 Email: keeleyfoods@yahoo.com



**SOBERALSKI IMMIGRATION-LAW**  
 (移民律師)  
 1126 S. 70th St., Ste. 101  
 West Allis, WI 53214

**Yun Hong Qi**  
 齐云虹  
 Chinese consultant  
 中文移民顾问

Appointment Card  
 Phone: 1(646)3614843  
 414.533.5000  
 QQ: 873542668  
 Fax: 844.872.3208  
 Email:  
 infor@soberalskilaw.com  
 http://www.soberalskilaw.com

服务项目  
 \* 婚姻绿卡申请  
 \* 移民咨询分析  
 \* 真实案例分享  
 \* 移民方案定制

**AllCare**  
 ORTHODONTIC CENTER  
 权威认证牙齿矫正专科

**AllCare**  
 We Deliver SMILE to You  
 Board Certified Orthodontic Specialists  
 Braces & Invisalign for All Ages

**312.804.8304**  
 842 W. 31st St, Chicago, IL 60608  
 www.AllCareOrthodonticCenter.com

DIPLOMATE AMERICAN BOARD OF ORTHODONTICS  
 AAC American Association of Orthodontists

**锐视 SHARP VISION**

锐视眼科眼镜中心  
SHARP VISION  
EYE CARE CENTER  
Dr. Wallace W. Chan,  
Optometrist  
陈永锐眼科医生  
2126A S. Archer Ave.  
Chicago  
Tel. (312) 225 3883  
Major Insurances Accepted

**Triple Crown**  
DIN SUN | CHINESE RESTAURANT

**DIM SUM all day!**

2217 Wentworth Ave.  
Chicago, IL 60616  
Call for Reservations:  
312-842-0088  
Business Hours:  
Sun-Thurs: 9:00am-12:00am  
Fri-Sat: 9:00am-2:00am  
www.triplecrownchicago.com

**Chinatown Family Dental, LLC**  
唐人街家庭牙齒中心  
Sevila Yee D.M.D. 余佩櫻

**Healthy and Beautiful smiles for the whole family!**

238 W. Cermak, Suite 2A • Chicago, IL 60616  
**(312) 842-0888**  
www.ChinatownFamilyDental.com

 

**明軒 粵菜精品**  
MINGHIN CUISINE  
2160 S. ARCHER AVE. CHICAGO, IL 60616  
312.808.1999  
MINGHINCUISINE.COM





**JASLIN HOTEL**

**JASLIN HOTEL - 杰林酒店**

261 WEST CERMAK ROAD, CHICAGO, IL 60616  
(312) 566-4777  
IN THE HEART OF CHICAGO'S CHINATOWN

**R.M. CHIN & ASSOCIATES, INC.**

*R.M. Chin & Associates, Inc.  
proudly supports  
St. Therese Chinese Catholic Church*

500 West 18th Street, Suite 200  
Chicago, Illinois 60616  
www.rmchin.com

Phone 312-595-2000  
Fax 312-644-0999  
info@rmchin.com

**DALCAMO FUNERAL HOME**

470 W. 26<sup>th</sup> Street, Chicago, IL 60616  
312-842-8681

*Family Owned & Operated Since 1939*

**Bernard M. Dalcamo**  
Bernard M. Dalcamo, Jr. Philip L. Dalcamo

**HMC 恒基**  
REALTY & MANAGEMENT CO. 地產及物業管理

www.HMCRTY.com  
312.788.8950 info@hmcrtty.com  
2301 S. Archer Ave, Ste3, Chicago, IL 60616

REALTY MANAGEMENT MORTGAGE INSURANCE  
地產 管理 貸款 保險

**State Farm**  
Insurance  
Financial

甄明德 (Mark Yun)  
業務代理  
保險 · 理財  
(312) 225-8311  
223 W. Cermak Rd., 2/F, Chicago, IL 60616

**富麗華**  
**New Furama Restaurant**  
Chinese Cuisine/ Dim Sum Daily  
Banquet Facility Available  
2828 S Wentworth Ave,  
Chicago, IL 60616  
312-225-6888  
\* Ample Parking Available

# 藝城 招牌

設計 | 製造 | 安裝



www.ADG.co • 3500 S. Morgan St., Chicago, IL 60609

**ADG** SIGNS • PRINT 773.254.2828

## SAINT ANTHONY HOSPITAL

圣安东尼医院

妇产科, 儿科, 家庭医生, 手术, 急诊科

我们会为你提供最好的医疗服务

**773.484.1010**

2875 West 19th Street | SAHCHICAGO.ORG

## 珍味 HING KEE Restaurant

Hing Kee Phohung Restaurant

2140 S Archer Ave  
Chicago, IL 60616

**(312) 808-9538**

## Golden Bull Restaurant

dine in, carry out since 1992 and  
now we also deliver.

**金 312-808-1668**

**牛 242 W. Cermak Rd.**  
**苑 Chicago, IL 60616**

## Tax and Accounting Services

EVA FENG, CPA  
Accounting Services for Newcomers, Inc.

廖永恆 會計師

[evaliufeng@yahoo.com](mailto:evaliufeng@yahoo.com) (847)517-4207



### JOY YEE NOODLE - CHINATOWN

2139 South China Place, Chicago, IL (312) 328 - 0001  
Party Room and Seasonal Outdoor Seating Available

### JOY YEE NOODLE - UIC

1135 South Halsted St., Chicago, IL (312) 997 - 2128

### JOY YEE PLUS SHABU SHABU - CHINATOWN

2159 South China Place, Chicago, IL (312) 842 - 8928

### JOY YEE NOODLE KITCHEN - EVANSTON

519-523 Davis Street, Evanston, IL (847) 733 - 1900

### JOY YEE NOODLE - NAPERVILLE - IROQUOIS CENTER

1163 East Ogden Avenue, Naperville, IL (630) 778 - 9688

### JOY YEE NOODLE - TINLEY PARK

7101 West 183 ST., Tinley Park, IL (708) 468 - 8520

### JOY YEE - TO GO

1465 West Irving Park Rd., Chicago, IL (773) 281 - 2318

### TSIM SHA TSUI HOT POT CAFÉ

1627 Chicago Ave., Evanston, IL (847) 859 - 2236

9AM Blessing of Pets at  
St. Therese Church Garden

St. Mother Teresa of Calcutta Parish  
St. Therese + St. Barbara Church



圣德肋撒堂 + 圣芭芭拉堂  
圣德力教堂 + 圣芭芭拉教堂

传递爱与乐

9th WALK-A-THON

10/5/2019 Saturday (六) 10AM  
Ping Tom Park 谭继平公园

REGISTER TODAY!

<http://www.sttheresechinatown.org/walk-a-thon-2019/>



2019-2020 RCIA Programs

Are YOU interested in learning more about the Catholic Faith?

Is God calling you to be part of the Catholic Family?



OR, have you been baptized into the Catholic Church but have not received Confirmation and First Communion, and would now like to complete your initiation?

If you've answered "YES" to any of these questions, please consider joining the

**Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA in English, Cantonese & Mandarin) at St. Therese Chinese Catholic Church of St. Barbara and Therese Parish**  
Classes will start on October 6th!

Interested candidates: please fill out this flyer and return it to an usher or contact the parish offices at 312-842-6777 or 312-842-7979

Name: \_\_\_\_\_  
Phone: \_\_\_\_\_  
Email: \_\_\_\_\_

2019-2020 广东话和國語成人慕道班

您想多了解天主教信仰嗎?

天主此刻正邀請您成為祂大家庭中的一員?

或是, 您曾經在天主教領洗, 卻未領受堅振和初領聖體, 而您現在想要完成天主教的入門聖事?

如果對以上任何一個問題, 您的答复是肯定的, 請考慮加入

**中國城聖德力天主教堂**  
**广东话或國語成人慕道班**  
課程將於十月六号開始

有兴趣的朋友, 請填寫此傳單並交給教堂接待人員, 或是和教堂連絡 312-842-6777 or 312-842-7979

广东话慕道班

姓名: \_\_\_\_\_  
電話: \_\_\_\_\_  
電郵: \_\_\_\_\_

國語慕道班

姓名: \_\_\_\_\_  
電話: \_\_\_\_\_  
電郵: \_\_\_\_\_